

# Vuk'uzenzele

**JOBS  
INSIDE:**

Produced by Government Communications (GCIS)

English/Xitsonga

| Mawuwani 2019

| Ikandziyiso 1

**SONA  
SPECIAL  
EDITION**



**JOB CREATION**

**EDUCATION**

**HEALTH**

**QUALITY BASIC SERVICES**

**HUMAN SETTLEMENTS  
& LOCAL GOVERNMENT**

**ETHICAL AND  
DEVELOPMENTAL STATE**

**A BETTER AFRICA AND WORLD**

**SAFE COMMUNITIES**

## The President's plan of action



**ALSO AVAILABLE ON:**



@VukuzenzeleNews



Vuk'uzenzele

Websites: [www.gcis.gov.za](http://www.gcis.gov.za)

[www.vukuzenzele.gov.za](http://www.vukuzenzele.gov.za)

E-mail: [vukuzenzele@gcis.gov.za](mailto:vukuzenzele@gcis.gov.za)

Tel: (+27) 12 473 0353

**FREE  
COPY**

**FREE COPY NOT FOR SALE**



# South Africa's investment drive intensifies

**A**s part of building “a South Africa we want”, President Cyril Ramaphosa says government will intensify its already successful investment drive.

This will build on the R300 billion worth of investments announced during the 2018 inaugural Investment Conference. Of these, just over R250 billion worth of projects have entered implementation phase.

“We continue to build a pipeline of investments, which will be showcased at the second South African Investment Conference to be

held on 5 to 7 November,” said the President.

The President made the announcement at the State of the Nation Address (SoNA) held recently in Parliament.

President Ramaphosa had appointed investment envoys to search for investors with deep pockets last year.

The President's Special Envoys on Investment include finance heavyweights such as former Finance Minister Trevor Manuel, former Finance Deputy Minister Mcebisi Jonas, the executive chairperson of Afropulse



Group, Phumzile Langeni and chairman of Liberty Group and former CEO of Standard Bank Jacko Maree.

“At a time of uncertainty, the work of the investment envoys has built important bridges between government

and the business community. From their feedback, it is clear that much more still needs to be done to improve the investment climate,” said the President.

This, he said, includes reviewing the way government coordinates work to resolve challenges faced by investors and reforming investment promotion policy and architecture.

The private sector has committed to invest R840 billion in 43 projects over 19 sectors and to creating 155 000 jobs in the next five years. [SAnews.gov.za](http://SAnews.gov.za)

ooo

## Tiinjhiniyara ta switirhisiwankulu letintshwa ti bula ndlela ya vumundzuku lebyi nyanyulaka

**BINDZU LERI** ra ha ku simekiwa eka indhasitiri ya ku aka ri gwajula mabokisi yotala. Ri rhangeriwile hi vaxisati, ri le hansi ka vun'winyi bya vantima na ku tiyimisela hi mayelana na ku hoxa xandla eka ikhonomi.

Silusapho Nyanda

**V**antshwa vambi-rhi va tumbuluxela vantshwa mitirho hi ku pfuniwa hi malilombiwa yo huma eka Nhlangotho wo Hlu-vukisa Tifeme (IDC).

Vinyi va Maloka Machaba Surfacing, Kate Machaba na Matshela Maloka va thole 28 wa vanhu laha votala va vona ku nga vantshwa eka bindzu ra vona leri kumekaka ePolokwane ro hlanganisa swiribyana swo endla mapatu ya xikontiri. Ntlhanu wa vona i vamanana.

Tiinjhiniyara ta switirhisiwankulu hi timbirhi, naswona hi vumbirhi bya tona ti na malembe ya 32 hi vukhale, naswona ti rhandza ngopfu ku va ti ri vahlohloteri va ikhonomi.

Bindzu ra tona ri nyika vukhokheri byinharhu bya nkoka: ku endla, ku chela no fambisa mpfanganiso wa swiribyana swo endla mapatu ya xikontiri wo hisa no titimela.

Mpfanganiso wa swiribyana swo endla mapatu ya xikontiri

wo hisa wu tirhisiwa ntsena eka ku endla mapatu ya xikontiri, kasi lowo titimela wu tirhisiwa ntsena eka ku lunghisa magoji lawa ya nga le epatwini. Mpfanganiso wa swiribyana swo endla xikontiri wo hisa no titimela wu endliwa eka feme ya khamphani, naswona wu ta na xitifikhethi xa mpfumelelo ku suka eka laborethari yo kambe-la vuinjhiniyara bya switirhisiwankulu ya Mocha Labs.

Maloka loyi a nga mufambisinkulu wa Maloka Machaba Surfacing u vule leswaku malilombiwa yo huma eka IDC yi va pfune ku xava michini yo hlawuleka leyi lavekaka eka ntirho wa swiribyana swo endla mapatu ya xikontiri leyi katsaka tilori, swo sindza, tirholara na swo hangalasa.

### Ku endla xikombelo xa malilombiwa eka IDC

Xikombelo xa malilombiwa xa khamphani xi hundze eka tiphurosese to hlaya eka nhlangotho wo pfuneta mabindzu hi swa timali. Machaba loyi a nga mufambisinkulu u vule leswa-



Mufambisi wa IDC eLimpopo Kgampi Bapela na vinyi va MM Surfacing Kate Machaba na Matshela Maloka.

ku a va fanele va nyika kungu ro endla bindzu leri lavisisiweke hi ku hetiseka loko va endla xikombelo xa malilombiwa.

“Vona leswaku u endle ndzavisiso wa wena hi ku hetiseka wa indhasitiri leyi u lavaka ku nghena eka yona,” ku vula yena a ri karhi a tatisela leswaku van'wamabindzu va fanele va tlhela va tsundzuka leswaku malilombiwa i mali leyi faneleke ku hakeriwa nakambe.

Maloka Machaba Surfacing yi lendleleni yo humelela hikokwalaho ka mpfuneto wo hume eka IDC.

Swikombelo swa mpfuneto hi swa timali swi nga endliwa eka webusayiti kumbe tihofisi ta IDC. Vaendli va swikombelo va tsundzuxiwa hi nhlangotho ku vona leswaku swikombelo swa vona swi na tidokhumente hinkwato leti faneleke. Loko IDC yi amukela xikombelo, ya

pfumela leswaku yi xi kumile, naswona yi nga vutisa muendli wa xikombelo ku nyika vuxokoxoko byo tatisela kumbe tidokhumente.

Kutani IDC yi nyika mbuyise-lo eka mbuyelo wa xikombelo hi ku tsala. Loko IDC yi enerisekile hi vumbhoni bya tidokhumente byo pfumala vuxisi, muendli wa xikombelo u komberiwa ku sayina kontiraka ya malilombiwa. [SAnews.gov.za](http://SAnews.gov.za)

# Skills development crucial for economic growth

## More Matshediso

**S**kills development made it to the list when President Cyril Ramaphosa outlined the top seven priorities of the sixth administration during the State of the Nation Address (SoNA).

He read out 'education, skills and health' to be the second priority of government after 'economic transformation and job creation'.

The President said government will expand South Africa's high tech industry by ensuring that the legal and regulatory framework promotes innovation, scaling up skills development for young people in new technologies, and reducing data costs.



"Wherever we have gone young people have continuously raised the issue of the excessive high data costs in South Africa," said the President.

The President said he was aware of how data costs in the country affect youth's participation, skills development and contribution to the Fourth Industrial Revolution (4IR).

Broadly speaking, 4IR speaks

to the changes that are taking place in technology. These changes bring a new way of thinking in terms of how technology is used at work, for everyday use and how people relate with one another.

He said within the next month, the Minister of Communications will issue the policy direction to the Independent Communications Authority of

South Africa (ICASA) to commence the spectrum licensing process.

"This process will include measures to promote competition, transformation, inclusive growth of the sector and universal access," he said.

"This is a vital part of bringing down the costs of data, which is essential both for economic development and for unleashing opportunities for young people," he added.

The President also called on the telecommunications industry further to bring down the cost of data so that it is in line with other countries in the world.

## Paid workplace experience

Government will expand its

programmes to enable young people to gain paid workplace experience through initiatives like the Youth Employment Service, and also facilitating work-based internships for graduates of technical and vocational programmes.

President Ramaphosa said government will continue to develop programmes to ensure that economically excluded young people are work ready and absorbed into sectors where 'jobs demand' is growing.

These sectors include global business processing services, agricultural value chains, technical installation, repair and maintenance and new opportunities provided through the digital economy and the fourth industrial revolution. **V**

○○○

# Muendli wa swin'wetsin'wetsi swa nkoka a humelela eka ku va n'wamabindzu

**MUTIRHI HI** ribye ra nsuku lontshwa wo huma eLimpopo u na kutsakela ku sungula phurogireme ya xikolo loko xihumile ku letela vatirhi hi swa mavokohi ku endla swin'wetsin'wetsi.

## Silusapho Nyanda

**K**gaugelo Molope (24) u ya emahlweni a antswisa swikili swa yena swo endla swin'wetsin'wetsi hiku dizayina swimakiwa leswintshwa.

Mutirhi hi ribye ra nsuku loyi a kumekaka ePolokwane loyi a tirhelaka e ka Seda

Limpopo Jewellery Incubator (SLJI) u vula leswaku vaendli va swimakiwa swa vutshila vafanele va tshamela ku antswisa vutshila bya vona no hlukukisa swikili swintshwa.

"Nkarhi wu antswisa xikili ... Xikili xa mina eka nkarhi wa sweswi tanihi mutirhi hi ribye ra nsuku xa antswa hi ku ya hi nkarhi lowu ndzi wu tekaka ku endla ximakiwa. Nakambe, ndzi tirha swinene loko swi ta eka leswi hi swi vulaka switirhisiwa leswi hatlaka swi hela. Leswi i switirho leswi n g a tshoveka-

ka kumbe swi hela hi xihatla. A ndzi swi tirhisi ngopfu leswi," ku hlamusela yena.

Ku sukela hi 2015 ku fikela hi 2017, Molope u leteriwe tanihi muendli wa swin'wetsin'wetsi eltaly hi ku pfuniwa hi xikolaxipi xo huma eka Nhlangoana wa swa Mithwaso ya Migodi (MQA) na basari ya Nkwama wa Swikili wa Rixaka yo huma eka Ndzawulo ya Dyondzo ya le Henhla na Vuleteri.

Endzhaku kaloko a hetile tidyondzo ta yena ta malembe mambirhi endzhandzheni wa malwandle, u hetile nongonoko wa vuleteri na Muxavusi wa Dayimani ya Mfumo.

"Nhlangoana wa Mithwaso ya Migodi (MQA) wu nyike swichudeni swikolaxipi swo ya dyondza eltaly. Endzhaku ka swoleswo, MQA yi tirhisane na Muxavisi wa Dayimani ya Mfumo loyi a va pfuneke hi swa timali ta vulanguteri laha eAfrika-Dzonga,"

ku vula yena.

Xitifikhethi xa yena xo komba ku tiva ntirho xi n'wi pfumelela ku tirha tanihi mutirhi hi ribye ra nsuku lexi ku nga mithwaso yo endla swin'wetsin'wetsi swa le maninginingini leswi tekeriwaka enhlokweni etikweni.

Loko a ku nga ri hikwalaho ka Seda Limpopo Jewellery Incubator (SLJI), bindzu ra yena a ri ta va ri nga ri kona hikuva a ta va a nga ri na swipfuno leswi lavekaka ku ri endla. "SLJI yi ndzi pfuna hi ndzilo, lowu nga wa nkoka swinene eka ku endla," ku vula Molope loyi a tirhisaka silivhere, voya bya ndlopfu na tinsimbhi ta nkoka swinene ku endla swin'wetsin'wetsi swa yena.

Molope u lava ndzilo ku n'okisa timatheriyali leti a ti hisaka eka 1 000 digiri selixiyasi.

Molope u xavisa swimakiwa swa yena hi yexe no tirhisa vuhangalasamahungu ya vaaki.

Loko swi ta eka vumundzuku, u na xikongomelo xa ku sungula

senthara yo hlukukisa swikili swa mitirho ya mavoko ku endlela ku letela vatirhi hi swa vutshila lava lavaka ku nghenelela xiphemu xo dizayina ku endla swin'wetsin'wetsi. "Ndzi le ku ringeteni ko sungula phurogireme ya loko xikolo xi humile ku endlela ku letela vatirhi hi swa mavoko," ku vula yena. **V**

XANA A WU SWI TIVA?

**Basari ya MQA ya kumeka eka swichudeni leswi nga titsarisela etiyunivhesiti, tikholichi to Dyondzisa no Letela Mitirho ya Mavoko (TVET) na tiyunivhesiti ta thekinoloji.**

Ku kuma vuxokoxoko hi xitalo hi mayelana na basari ya MQA, fonela 011 547 2600.



**N'winyi wa KG Jewellery Kgaugelo Malope na swin'wana swa swin'wetsin'wesi swa yena.**